

— ...Самая главная наша идея в нынешний год — год шестидесятилетия державы — все усилия сосредоточить на заботе о будущем.

— Традиция в дни подготовки к юбилейным датам, праздникам думать о завтрашнем дне, безусловно, прекрасная традиция, Павел Архипович. Однако прежде чем мы перейдем к конкретному разговору, надо, пожалуй, хоть в нескольких словах представить читателям «Недели» украинскую писательскую организацию.

— В Союзе писателей Украины более тысячи литераторов — поэтов, прозаиков, драматургов, критиков и переводчиков. В нашей республике двадцать пять областей. Первичных писательских организаций нет только в четырех. А нам хотелось бы, конечно, чтобы были во всех:

будней, они должны быть исполнены чувства семьи единой.

— Ведь так называется у вас и республиканская литературная премия имени Павла Тычины — «Чувство семьи единой».

— Да. И в год шестидесятилетия образования СССР ее получает не украинский литератор, а русский — Леонид Большаков из Оренбурга. Это удивительный человек...

— Расскажите, чем, почему.

— Во-первых, он автор грех прекрасных книг о Тарасе Шевченко. А во-вторых... Впрочем, я не знаю, что во-вторых, что во-первых. Итак, он — оренбургский историк литературы, литературовед — наш единомышленник в одном деле государственной важности... Он отдает свои силы будущему рабочего класса — основе основ нашего общества — выпускникам профессионально-техниче-

писатель, книга, читатель — дает возможность плодотворно размышлять о многом. Но сейчас я хотел бы вести речь все-таки о другом. О том, что советский писатель в силу своей гражданственности, партийной совести, коммунистической убежденности не может холодно и спокойно относиться к будущему состоянию общественной мысли, не может не быть проводником идей, которые самому ему дороги. Мне кажется, это естественное состояние думающей, сильной души...

— Вспоминаются слова Герцена: «У всякого человека, не равнодушно к истине, есть слабость ее распространять».

— Прекрасно сказано. Так вот, мы хотим «распространять истину» не только через посредство своих книг и статей, но и через общение. Я рассказал о шефстве над профессиональными училищами.



И НЫНЕ, И ВСЕГДА

Собеседник корреспондентов «Недели» — Павло ЗАГРЕБЕЛЬНЫЙ, первый секретарь правления Союза писателей Украины, лауреат Государственной премии СССР, лауреат Государственной премии УССР имени Т. Г. Шевченко

писательская организация — серьезное идеологическое звено. Но директивно создать ее нельзя. Писателей надо растить, это дело нелегкое... И это одна из основных задач нашего союза: содействие творческой деятельности. Вторая основная задача непосредственно относится к теме нашего разговора: крепить дружбу национальных литератур Советского Союза.

— Украинская литература одна из самых развитых литератур мира. Во всех жанрах она дала образцы истинного искусства.

— Украинская советская литература формировалась под влиянием великих идей Октября — партийности, народности, интернационализма, гуманизма.

— Когда заходит речь о современной украинской литературе, можно спросить литовца, русского, молдаванина, грузина, любой сразу скажет: Микола Бажан, Михайло Стелмах, Борис Олейник, Иван Драч, Дмитро Павличко... Украинская советская литература глубоко национальна. Но жизнь своего народа она отображает в связях и взаимодействии с жизнью людей всей Советской страны.

— Естественно. Вся история культуры, гуманистической мысли, вся история идей подтверждает: только то произведение искусства становится интернациональным, всечеловеческим, которое создано истинным патриотом своей Родины, которое продиктовано любовью к своему народу, кровной, неразрывной, нерушимой связью с ним.

— Что сегодня в центре внимания украинской литературы? Можно ли ответить на этот вопрос, Павел Архипович?

— Я ответил бы так: человек. А значит, народ. Его прошлое, его настоящее. События седой старины — и овеянные славой дни Октябрьской революции; подвиг народа в Великой Отечественной войне против фашистского нашествия — и мирное строительство; повседневность, будни...

— Какой жанр характерен для литературы вашей республики?

— Роман, конечно, роман. Он стал ведущим жанром во всех советских литературах, в том числе и в украинской. Роман реалистический, фольклорно-мифологический, роман-притча и роман-фантазия, роман лирико-романтический и документально-публицистический.

— Но, Павел Архипович, а как же рассказы?.. Ведь когда-то украинская литература была знаменита как раз рассказом великодушным: Коцюбинский, Стефаник, Черемшина...

— Вот мы и подошли с вами вплотную к тому, с чего начали, — к нашей заботе о будущем. Плоховато с рассказом... Это не «украинская» проблема — всеобщая, о ней говорят и пишут во всех республиках, в центральной печати. Но мы, может быть, больше других озабочены судьбой рассказа. Вы правы, когда-то украинская литература гордилась именно своей новеллистикой, роман был для нее менее характерен. Мы приняли решение ежегодно издавать сборник рассказов. Шефство над этим жанром берет Союз писателей и журнал «Вітчизна». Утверждена премия за лучший рассказ. Вот в августе подведем итоги. Разумеется, рассказы этого года — юбилейного для страны — должны быть пронизаны духом дружбы, социального оптимизма, в них должны звучать ритмы наших героических



ских училищ. Ходит к ним в училища и общежития, читает лекции, беседует... А наша главная идея — та, воплощению которой в жизнь мы отдаем в этом году свои основные силы, — долговременное шефство над училищами. Известна вам книга олесского писателя Анатолия Колесниченко «Птицы в открытом море»? Она о жизни рабочих подростков. Но дело не только в книгах, не только в романах или рассказах. ПТУ это ПТУ, а роман это роман, не про все и не всегда роман напишется. Но техническое училище — это кузница кадров, рабочих кадров, это наше будущее — рабочий класс. А литература, надо признаться, часто обходит эту тему.

— Но если не роман, если не рассказ, то что же? И как, Павел Архипович, тогда «не обходить эту тему»?

— А я вам больше скажу: и не встречи, где ребята в зале, а писатели на сцене, не литературная показуха с групповыми выездами на предприятия. А шефство писателей над рабочими подростками. Шефство настоящее, понимаете? Вот мы провели среди учащихся профтехучилищ литературный конкурс. Времени и сил потратили много. Но потраченное к писателю возвратится сторицей. Ребята писали стихи! Они старались. Глаза их горели жизнью, умом, светились вдохновенно... След в душе, зарубка в сознании, попытка мысли самостоятельно, попытка творить. Доброе дело, поверьте, очень доброе дело...

Проходит масса встреч учащихся с писателями и масса встреч запланирована. Мы станем их собеседниками, старшими (и, надеюсь, умными) друзьями, их «доверенными лицами», их советчиками.

— Что ж, «сеять разумное, доброе, вечное» — дело воистину святое...

— Конечно... Наши связи с производственными коллективами, с колхозами и совхозами республики крепки и нерушимы. Я мог бы долго перечислять названия предприятий, главнейших строков пятилетки, сельскохозяйственных комплексов и объединений и называть писателей, которые в этих коллективах не гости, а родные люди. Взаимовлияние их трудно переоценить. Плоды содружества — писательское знание жизни и книги, которые сами становятся воспитателями, сами влияют на человеческое сознание... Словом, эта цепь — рабочий коллектив,

А вот как мы собираемся строить свои отношения со студентами. Мечтаем о таком положении, когда при каждом институте будет свой писатель. Человек, отвечающий на любые, самые трудные вопросы. Человек, сам умеющий трудные вопросы закладывать, будищий мысль...

— Проповедник?..

— И проповедник, если хотите. И просветитель. И — сеятель... Идею «писатель среди студентов» поддерживают многие наши литераторы. К студентам писатели идут охотно, общение, беседа, спор с ними — радость.

Мы хотели бы заложить часы общения с писателем в учебные программы институтов и университетов. Но — обращая ваше внимание — это должно быть неформальное общение, не зал, не писатель на сцене, как певец или чтец, не «ах», аплодисменты, и все расходуется. Это должны быть диалоги, очищающие и возвышающие души.

— А украинские издательства, литературные журналы как встречают юбилейную дату?

— В планах всех издательств и журналов произведения писателей и поэтов из братских республик. Перечисление утомит читателей. Назову для примера только поэтический сборник «Здравствуй, сестра!». Он выходит в издательстве «Радянський письменник», в нем будут представлены поэты разных республик. Виктор Качевский — лауреат премии имени Павла Тычины, секретарь правления Киевской писательской организации — создал книгу о братских связях Украины... Надо вам сказать, что у нас есть переводчики со всех братских языков — мы работаем без подстрочников.

— Как такое удалось?

— А это результат планомерной работы, в течение полутора десятилетий проводимой. Студентами обмениваемся с институтами в других республиках. В результате к нам приезжают специалисты, знающие, например, грузинский, армянский, азербайджанский, узбекский, как родной, работают с литературным произведением без всяких промежуточных звеньев. Александр Завгородний, например, переводит с эстонского, награжден премией Юхана Смуула. Он же переводит с финского.

— На Украине в этом году еще один большой праздник — 1500-летие Киева...

— Да. И этот праздник — день рождения нашего города — будет великим праздником дружбы и братства. Скоро к нам приедут гости на Шевченковский праздник «В семье вольной, новой». Потом — дни литературы, посвященные юбилею Киева. Совместное заседание секретариатов СП России, Украины, Белоруссии. Все у нас общее, все всем родное — будни, праздники, заботы, беды, победы. Все единое. Потому что семья — большая, талантливая, многонациональная — едина.

Беседу вели
Татьяна ИВАНОВА
и Федор ЗУБАНИЧ.

